

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9210

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, SABADO 3 DE MARZO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

El partido de la paz

(De «El Mercantil Valenciano»)
No se interrumpe el diálogo de las pistolas. Cada día cae en Madrid alguna víctima, tumbada a balazos. Pero, ¿puede culpársele de esto a la República? De ningún modo. Todos los tiros se disparan desde fuera de la República y contra ésta más que contra nada. Salirnos de la República sería entregar el Poder a los pistoleros de uno o del otro bando. No creemos que el mejor medio de acabar con el pistolero sea entregarse a los pistoleros. El partido pacifista es hoy el de la República, y los demás, de extrema derecha y de extrema izquierda, son partidos de violencia, que predicán y practican la violencia; por lo tanto, no hay más medio de pacificar que robustecer y consolidar la República, que afianzar en el Poder a los partidarios de la paz.

No hay tiros en la calle—como con notoria mala fe afirman los enemigos del régimen— porque hay República, sino por todo lo contrario, porque hay—digámoslo así—poca República.

No se acaba con la violencia de los de la derecha aplastándolos con una dictadura de izquierda, ni viceversa. Lo que hay que hacer es buscar una zona de pacífica convivencia para todos, en la que sin aplastar a nadie se impongan a todos las normas del mutuo respeto y de la tolerancia. Y esa zona no puede ser otra que la República liberal y democrática. Entregar España a la cerril intransigencia y al estúpido fanatismo del extremismo de derecha o de izquierda, sería vivir en constante guerra civil. Es absurdo pensar que van a traer la paz los que han hecho de la violencia una doctrina y un procedimiento. Porque, entiéndase bien, no es que usen de la violencia como de un mal menor, como de un remedio contra mayores males, como de algo circunstancial, sino que la erigen en un valor sustantivo, en algo que por sí mismo, por su propia virtud, se justifica. Estas gentes, cuando hablan de paz y de orden, quie-

ren decir aplastar y triturar al adversario, perseguirlo a sangre y fuego, no dejar vivir a nadie que no piense como ellos, que no esté dispuesto a dejarse marcar el cuerpo y el alma con el hierro de la esclavitud. Esta es la paz que desean cuando se quejan de las luchas y desórdenes actuales, cuando dicen que «esto no puede seguir así».

No; no puede llamarse a eso paz y orden. Ni Rusia, ni Italia, ni Alemania... viven en paz y en orden. Los regímenes que se fundan y se sostienen en la fuerza y la violencia, con hierro y sangre, no pueden llamarse pacíficos. Si mañana España viniese militarmente ocupada y sojuzgada por una potencia extranjera, no podríamos decir aunque no nos estuviésemos batiendo, que internacionalmente vivíamos en paz. Pues lo mismo puede decirse respecto a lo nacional, a la vida interior.

Ser hoy republicano es, ante todo, ser partidario de la paz. Salirse de la República por los partidos de la derecha o de la izquierda, es querer la guerra civil, es dejarse llevar por el huracán de la violencia, es ser partidario de que se entregue España a la suerte—triste suerte en cualquier caso!—del bárbaro choque de las armas.

Parece increíble cómo puede haber en uno y otro bando gentes tan insensatas—es el calificativo más benévolo que podemos aplicarles— que se empeñen en desencadenar en España una guerra civil.

Esta es la enorme fuerza moral que hoy tiene en España la República, frente a la locura y la barbarie de ambos extremismos: representar la causa de la paz. Por eso tenemos fe en que al fin logrará consolidarse. No podemos dudar de que la mayoría de los españoles quieren, ante todo, la paz, y la quieren, no sólo por un egoísmo, por apetencia de bienestar y tranquilidad material, sino principalmente por imperativo moral.

MARIANO BENLLIURE Y TUERO.
Madrid.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

A pesar de lo desapacible del tiempo, reunióse, con motivo del 5.º concierto del actual curso de audiciones musicales que viene celebrando el Grupo Filarmónico, selecta concurrencia, en el Salón Antonio Victory.

El Trio en mi bemol para piano, clarinete o (violín) y viola, llamado *delosbolos* porque su autor a ellos jugaba mientras lo componía, lo escribió Mozart a fines de 1786, es decir en plena madurez de su portentoso talento. Dicha composición resulta muy original por la reunión de tan diferentes sonoridades y en la que, sobre el fondo muy rico del piano, los otros dos instrumentos (violín y viola) van desgranando sucesivamente las más penetrantes y conmovedoras melodías. La viola particularmente, está tratada con tal *amore* que no puede sorprendernos ni pensarnos que Mozart le dedicó su preferencia como ejecutante, durante los últimos años de su vida.

Del mismo autor el «Prento» de su Sinfonía concertante para violín y viola, con orquesta (aquí transcrita para piano) cerró el concierto.

Esta obra compuesta unos diez años antes que el trío no tiene tanta importancia desde el punto de vista técnico, siendo lo mejor de ella los conjuntos orquestales porque principian los tres tiempos de que consta. Con todo, es obra de gran belleza, y sería de desear se ejecutara en uno de los próximos conciertos en toda su integridad.

Beethoven, el coloso de Bonn ha dejado impresa su huella gigantesca, en sus sonatas para piano; ellas abarcan su vida entera; pero las que escribió a dúo (entré ellas las de violín y piano) tienen menos importancia, pues excepto la última de las diez que compuso pertenecen a su primera época, por lo que no sorprende el no hallar (sino muy raramente las innovaciones geniales que caracterizan sus últimas sonatas para piano. En la ayer ejecutada, una de las más conocidas, sobresalen el tiempo Lento y el amable Rondó final, basado en el tema del aria de Vitelia de la ópera Titus, de Mozart.

Completaban el programa el sentimental y el «gante intermezzo» de «Kosamunda», de Schubert, las interesantes piezas de violín y piano «Recitado y Aria» de Manzanares; el Rondó sobre un tema de Beethoven, arreglado por el famoso violinista Kreisler; y el inspirado y fragante «Sonate de la Rosada» del renombrado violinista y compositor catalán contemporáneo, Eduardo Toldrá, cuya composición forma parte de una «suite» de seis piezas, que hace unos años estrenó su autor, con clamoroso y memorable éxito en el Palau de la Música Catalana.

Los señores Galmés, Coll y Fortuny, espléndidos e irreprochables en la ejecución demostraron una vez más cuanto es el renombre de que gozan; su acertadísima actuación hace difícil saber en qué pieza se distinguieron. Así lo reconoció el auditorio aplaudiendo con entusiasmo la labor que realizaron, verdaderamente notable.

JESSEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

ALGO SOBRE TÓXICOS

CONFERENCIA DADA EN LA CASA DEL PUEBLO POR EL DR. HERCILLA

El jueves, a las 9-15 de la noche, celebróse la primera conferencia, del ciclo anunciado por la Juventud Republicana, Sección Femenina, en el salón de la Casa del Pueblo.

Hizo la presentación del orador la señorita Mus Camps. Explicó el objeto de estas disertaciones, la necesidad de preparar a la mujer al objeto que pueda cumplir con dignidad sus deberes para con la República que las ha elevado a la categoría de ciudadanas. Habló de la necesidad de estrecho contacto entre todas sus afiliadas para con la convivencia y aumentar su identificación. No necesita, dijo al finalizar su acertado párrafo, presentación alguna el señor Hercilla, sus años de estancia en Mahón ejerciendo su profesión han hecho que sea por todos suficientemente conocido.

Al levantarse el señor Hercilla es aplaudido.

Comienza hablando de los progresos que desde la post guerra hasta hoy, ha seguido el consumo de estupefacientes, como el opio, y sus derivados morfina, cocaína, heroína y hatschisch principalmente. Se observa que todas las guerras traen consigo una serie de epidemias producto del hambre, penalidades sin cuento y falta de limpieza entre los combatientes. La última guerra se caracterizó porque trajo consigo en los países contendientes después del armisticio una intensísima crisis moral. Explica que estos desesperados de la vida buscando olvido a sus males entregáronse al consumo de drogas opiáceas, extendiéndose de tal forma este vicio que hoy pueden contarse por miles el número de intoxicados.

Los países asiáticos Anatolia, Persia, India, China e Indo China son los mayores productores del opio. En Europa algunas naciones se lucran en su preparación industrial y su comercio, a costa de la degradación física y moral de un gran número de desgraciados. La cocaína se extrae del árbol de la coca que se desarrolla en los países andinos de América del Sur principalmente.

A pesar de la prohibición dictada en numerosos países contra el consumo de estupefacientes, los pingües beneficios que se obtienen de su venta ha hecho que en todas las grandes capitales existan, no tan solo infinidad de vendedores de contrabando, sino hasta fumadores de opio. La campaña seguida contra estos contrabandistas por la Sociedad de Naciones no ha tenido el éxito que sería de desear debido a que muchas naciones se enriquecen con su producción y comercio.

El consumo de estas drogas se ha extendido por diferentes causas, aprisionando entre sus garras a casi todos los que por vicio o curiosidad la prueban, engañados por la mentira de falsos paraísos e ignorantes de las funestas consecuencias que produce su consumo arruinando en poco tiempo al toxicómano. Al poco tiempo de tomarlo viene la impotencia sexual, la mirada del morfomano se hace borrosa, el rostro se torna de color terroso y su carácter deviene irascible y adusto. Pierde en absoluto el sentido moral y nada le detiene en sus deseos. Se le producen trastornos intensos en los aparatos circulatorio y digestivo que lo llevan fácilmente a la muerte.

Hay que tomar enérgicas medidas para hacer imposible este tráfico criminal, hospitalizar a los atacados, publicar los estragos que su consumo produce, castigar severamente los infractores de la ley librando a la humanidad de estos vicios funestos que llevan al hombre a su ruina física, moral y finalmente a la muerte.

Una prolongada y fuerte ovación premió la interesante y documentada disertación del doctor Hercilla.

Asistió al acto numerosísimo público, a pesar de la noche desagradable, abundando el elemento femenino, que siguió con agrado los párrafos del conferenciante.

En conjunto, un gran éxito para la Juventud Republicana Femenina, cuyas iniciativas se verán sin duda correspondidas por sus afiliadas.

El calendario lunar Chino

Aunque el antiguo calendario lunar Chino está prohibido, todavía continúa empleándose en toda China. De acuerdo con este viejo calendario, el año nuevo chino se celebró el día 17 de febrero. Ese día dió comienzo al «Año del perro», considerado por todo chino amante de las tradiciones como el año de la buena suerte.

Como desde hace años está prohibido el año lunar, las fiestas de año nuevo se celebran con el nombre de «Fiesta de invierno», pero cualquiera que sea el nombre que se le dé, la fiesta del año nuevo tradicional en China se celebra siguiendo todos los viejos ritos y costumbres.

La venta de los calendarios lunares está prohibida, pero, sin embargo, a un solo vendedor le han sido incautados más de trece mil de estos calendarios y todo el mundo sabe cómo se pueden obtener.

En toda China los campesinos regulan su vida de acuerdo con las fechas del calendario lunar. Naturalmente, en las grandes ciudades, con las relaciones comerciales y bancarias con empresas extranjeras no pueden hacer prevalecer su calendario, y los chinos se adaptan en estas circunstancias, pero cuando llega la fecha de celebrar el año nuevo, todo chino, por muy occidental que se sienta, celebra la fiesta como el más tradicionalista de los campesinos. Las fechas del calendario chino se remontan a los tiempos más antiguos, sin que apenas se haya introducido en el ninguna innovación de importancia.

De cuando en cuando algún emperador ambicioso señalaba una fecha para su propia vanagloria, pero la primera reunión real fue realizada en el año 721 antes de la era cristiana. En 1760 los

errores del calendario chino, revisado por un mahometano director del Observatorio Imperial, eran tales que el emperador Kang Hsi ordenó una investigación. Fueron consultados los jesuitas, y entonces el padre Verbiest aprovechó la oportunidad para declarar que el calendario llevaba varios años de errores. Después de un largo debate, se demostró que los jesuitas tenían razón, y el calendario se fijó según los datos facilitados por los jesuitas. Como consecuencia de esto, el padre Verbiest se convirtió en un amigo y tutor del emperador. El calendario lunar revisado por los jesuitas y los instrumentos empleados por el padre Verbiest se conservan aún en China.

Guillermo Torres Faner

Agente Comercial Colegiado
Asalto, 22 CIUDADELA

Compro por cuenta de mis correspondientes, partidas de calzados precedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables.
Pago al recibo de mercadería a su destino.

CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 4 MARZO

Campeonato de Menorca 1934. Partido de máximo interés, entre los dos grandes rivales

C. D. Ciutadella contra Unión Sportiva

No deje de ver este encuentro todo buen aficionado al fútbol

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Niños 0'15. Señoras gratis.

NOTA: Si una vez empezado el partido tuviera que suspenderse por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

VENDO

Ford Sedan modelo 27, recién ajustado y pintado, bien de neumáticos. Razón, Hotel Bustamante o R. Roselló,

Juventud Republicana
MAHON

Curso de Gimnasia Sueca

Queda abierta en nuestro local social, la matrícula de inscripción para dicho curso, a cargo del competente profesor don Francisco Seguí Coll, y bajo la dirección de la Sección de Excursiones y Deportes.

Las clases se darán diariamente de 8 y media a 9 y media de la noche, a partir del lunes próximo, día 5 de marzo, teniendo el derecho de asistencia todos los afiliados a las distintas Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo y los hijos de éstos que no hayan cumplido la edad reglamentaria de ingreso en esta Agrupación.

Mahón, 26 de febrero de 1934.—Por acuerdo de la J. D.—El Presidente, Narciso Manent.

Noticias marítimas
Buques correos

Anoche salieron para Barcelona el vapor « Jaime II » y para Palma, la motonave « Ciudad de Alicante ».

Ambos buques embarcaron pasaje, valija y carga.

—Esta mañana poco antes de las siete entró en el puerto la motonave « Ciudad de Mahón » procedente de Ibiza y Barcelona.

Capitán don Gerardo Corpas. Ha traído pasaje, valija y carga. Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

El vapor « Río Besós »

Esta mañana a las siete ha llegado el vapor « Río Besós », de la compañía Trasmediterránea.

Dicho buque se dedica a la línea comercial de cabotaje en el Mediterráneo y Cantábrico y últimamente recaló en el puerto de Palma.

Trae para este puerto 141 toneladas de hierro, avena y garbanzos.

Atracó al muelle de Poniente. Va al mando del capitán nuestro paisano y amigo don Martín Escudero Seguí.

Velero

Ha quedado despachado en Barcelona para este puerto el moto velero « Pons Martí » con carga general.

Vapores para el desguace

El industrial don Vicente Mari Mari adquirió estos días los vapores « Sanjurjo » y « Cabo Iguer » para desguazarlos en Calafiguera.

LA REVISTA RADICAL SE VENDE EN LA « TIPOGRAFIA MAHONESA »

Quiere ser Artista Cinematográfico y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA « COLISEUM »

SABADO 3 MARZO DE 1934. A las 9'45

DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45

La grandiosa producción hablada y cantada en español de la marca Fox

No dejes la puerta abierta

por ROSITA MORENO y RAOUL ROULIEN y MONNA MARIS. COROS, DUOS, ROMANZAS y AFILIGRANADOS BAILES VEAN ESTA PRODUCCION NETAMENTE ESPAÑOLA EDITADA por la marca FOX

EL CANTAR DE LOS CANTARES. EL CANTAR DE LOS CANTARES

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. SESION DE GRAN MODA

Dos películas de segurísimo éxito. Dos triunfos cinematográficos

EL JINETE ALADO

GOW BOYS SONOFOS, según una novela de ZANE GREY. Por KENT TAYLOR

Hombres en mi vida

Drama de la vida hablado en español por LUPE VELEZ y RAMON PEREDA

¡¡ Pronto llegarán « LOS 6 MISTERIOS »... Atenta con ellos... »

PARIS MEDITERRANEO

SEÑORAS:
Próximo lunes día 5
Sensacional liquidación de
RETALES
y grandes rebajas de precios en todos los artículos.
Durante este mes, obsequio Talón regalo
a todos los compradores del **LA FANTASIA**

Crónica local y general

Despedida

Anoche embarcó para Palma, el apoderado de la Compañía Auxiliar de Navegación y Dragados S. A. don Agustín Barbón, siendo despedido por el Ingeniero y algunos señores encargados de los trabajos de dragado en este puerto. Haya tenido feliz viaje.

De viaje

Para Barcelona salieron anoche en el vapor « Jaime II » veintitres pasajeros, entre ellos doña Ana Andreu de Batista y su hija, el capitán inspector de la Trasmédica don Agustín Guibernau y el comandante de intendencia de marina don Alfredo Arrabal.

También marcharon nueve marineros de la armada. —En la motonave « Ciudad de Alicante » marcharon anoche para Palma veintisiete pasajeros, entre ellos el comerciante don Guillermo J. Orfila, el sobrestante de Obras Públicas de Menorca don Miguel Mesquida y el profesor de música don Magin Cavaller que seguirá viaje a Argel.

—Para fijar su residencia a Palma marcharon también nuestros amigos don Salvador Garriga Ballester y esposa.

—Procedentes de Barcelona han llegado hoy en el buque correo veintiseis pasajeros, entre ellos don Diego Llabias.

Un preso

Custodiado por una pareja de la guardia civil ha llegado hoy de Barcelona un corrigiendo militar que ingresó en la Penitenciaría de la Mola.

Mejoras urbanas

En la sesión celebrada anoche por el Ayuntamiento, a propuesta del señor Alcalde, se acordó estudiar un plan de mejoras urbanas.

Concierto público

Programa del concierto que ha de ejecutar la música del Regimiento de Infantería número 39, de 12 a 13 30, en el paseo de la Libertad:

- 1.º « Los cadetes de Rusia », paso-doble. Pérez Pastor.
- 2.º « Oiga, oiga...! », schotis. G. Cases, Caballero.
- 3.º « La Viejecita », minué. Verdi.
- 4.º « Aida », fantasía número 1. B. Cambroner.
- 5.º « Gitanería andaluza », paso-doble.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día 1 del actual han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 227, 5552, 5553, 5554, 17703, 21591, 25302 y 25303, despachados en la Administración de Loterías número 1, de la calle Fermín Galán, a cargo de don Francisco Pons.

—En el mismo sorteo han obtenido igual premio los billetes números 2850, 6007, 6279, 6496, 10219, 25312, 25314 y 27878, que fueron expandidos por la Administración de Loterías número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro, estanco calle Pintor Calbo.

Bombillas Osram

BOMBILLAS BARATAS

La Casa de las Medias

Función en el Trianon

Conforme dijimos, esta noche a las nueve, se cantará en el Teatro Trianon la ópera en tres actos « Marina » interpretada por el cuadro artístico del « Orfeón Mahonés ».

Tomará parte todo el coro de dicha entidad que es bien completo.

La orquesta muy nutrida.

Es de esperar que se llenará hoy el Trianón dada la demanda de localidades que había.

Nota comercial

Importación.—El buque correo que llegó ayer de Palma trajo 28 toneladas de carga varia y el de Barcelona 92 toneladas.

Exportación.—Para Palma fueron embarcadas ayer en el « Ciudad de Alicante » 10 toneladas de mercancías, entre ellas queso, calzado, cerdos magros y otros efectos; y para Barcelona se llevó el vapor « Jaime II » 16 toneladas, entre ellas huevos, aves, queso, envases vacíos, alpargatas, calzado y otros efectos.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día. Comandante de Artillería don Alberto García.

Imaginería. Comandante de Infantería don Antonio Sintés.

Visita Hospital. 4.º Capitán de Infantería,

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Festival republicano

Ayer dieron comienzo a los trabajos que ha de efectuar una comisión nombrada para tal efecto, en preparar todo el andamiage y material que ha de colocarse en el salón de la Casa del Pueblo, con motivo del festival que hay en puerta y que debe celebrarse el próximo 14 de abril.

El adorno del mismo está confiado a un experto joven que tiene acreditado su buen gusto en lo que concierne en adornos de sala de espectáculos.

La combinación que se proyecta será del agrado de los concurrentes, por ser una combinación modesta y original.

SORTEO

« La Fantasía » participa a su numerosa clientela que del sorteo correspondiente al mes de febrero ha salido premiado el día 13.

Sesión del Ayuntamiento

Anoche celebró sesión ordinaria de segunda convocatoria el Ayuntamiento, siendo presidida por el Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los tenientes de Alcalde señores Febrer, Bosch y Estrada y los concejales señores Olives Sintés, Olives Pascuchi, Tomás Sitges, Gomila Manent, Beltrán, Bagur, Aloy y Pons Mesquida.

Fútbol
Mañana debe jugarse el partido de campeonato anunciado por el Comité, y esta es la hora en que aún no han pedido al Colegio de Arbitros, el reféree que lo ha de dirigir. Es una anomalía que redunde en perjuicio del deporte que dirige el mentado Comité. Esperamos valdrá el aviso y el próximo sábado cuando aparezca el suelto semanal sea incluido el reféree que haya nombrado el Colegio.

El partido que se jugará es Unión Sportiva y Ciudadela F. C.

La bella Galicia

Bellísimos paisajes gallegos, obras de arte como de pincel mágico, forman el marco delicioso del film nacional O DIO que hoy se estrena en la Victoria.

La industria cinematográfica nacional avanza y esta vez, con el concurso del literato W. Fernández Florez y de la ilustradora M. Ladrón de Guevara se ha conseguido un paso más. Por doquier el público aplaude este esfuerzo.

Canalización de agua

A instancia del vecino de ésta don Rafael Roselló y otros, para estudiar la conveniencia de conducir las aguas de los depósitos de la calle de José M.º Quadrado y la del Hospital Civil, hasta la Plaza de la República, prolongándose el ramal de la calle de Prieto y Canles. Dicha instancia será estudiada por el Ayuntamiento.

La Eléctrica Mahonesa, S. A.

AVISO

Para proceder a revisión de líneas, el próximo domingo día 4 por la mañana se interrumpirá el servicio de la central de la calle de Gracia (corriente alterna), a partir de las nueve. Mahón 1-3-34.

SEÑORAS:
EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía. Grandes facilidades de pago. Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una pesetas mensual. Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

SALON TRIANON
DOMINGO tarde a las 6'30 y noche a las 9'30
¡¡ UNA PELICULA SENSACIONAL !!
PRESENTA A
JAN KIEPURA
MAGDA SCHNEIDER EN
HOY O NUNCA
Jean Kiepura
EL TENOR QUE NOS RECUERDA A GARUSO
El film que con el título de CHANSON DE NUIT ha batido todos los records en el mundo.
En HOY O NUNCA canta KIEPURA « O sole mio », « Esta noche o nunca » « La danza » y fragmentos de las óperas RIGOLETTO, LA TRAVIATA y LA BOHEME

SABADO noche a las 9: Con el objeto de poder dar satisfacción a las innumerables personas que no pudieron conseguir localidades, nuevamente se pondrá en escena la celebrada ópera española « MARINA » y lucido BAILE

Próxima semana EL REY DE LOS FRESCOS.

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30 y 9'45. DOMINGO a las 4, 6'30 y 9'45

Un título interesante
ODIO
Una actriz eminente: MARIA F. LADRON DE GUEVARA.
Un ilustre literato: WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ.
Una marca: ORPHEA-FILM. Un esfuerzo en pro del film nacional.
I. F. 1. NO CONTESTA. RASPUTIN Y LA ZARINA. NOCHE DE GRAN CIUDAD

Cinema 17 Enero (Ciudadela)
SABADO 3 MARZO DOMINGO 4 MARZO
EXITO INDISCUTIBLE DEL INTENSO DRAMA EN ESPAÑOL
BARRIO CHINO
por RUTH CHATTERTON con DONAL COOK, LUIS CALHERN, JAMES MURRAY y HAROLD HUBER
ES UN FILM « WARNER BROSS »
La historia de un amor sublime de madre. Una mujer de mala vida, que lo saca a crítica todo, incluso su vida, por mantener sin mancha la honra de su hijo.

Demetrio Laguna

Médico Naturista

Tratamiento de las enfermedades por los agentes naturales

Consulta de 12 a 1 y de 6 a 7

San Jorge, 27

MAHON

PELUQUERA

Recién llegada de Barcelona se ofrece para acudir a domicilio, Para encargos: Gracia, núm. 84.

Se venden

Los enseres y el kiosco sito en la Plaza de la Explanada. Informes, en la calle Vassallo, 2.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

Las consultas para la solución de la crisis

Ayer siguieron las consultas, empezando a las 10'20, a cuya hora llegó a Palacio el señor Alcalá Zamora, por el siguiente orden.

El señor Negrín

Este en nombre de los socialistas reiteró la consulta de la última crisis, añadiendo que se habían agravado las circunstancias. Insistió en pedir la disolución de Cortes y un Gobierno netamente republicano a base de la minoría socialista.

El señor Martínez de Velasco

El jefe de los agrarios abogó por un Ministerio de amplia concentración en el que entren elementos de la Ceda para llevar a efecto el programa mínimo previamente pactado y haciéndose mutuas transigencias.

El señor Santaló

Este manifestó que a la República no pueden gobernarla más que los republicanos y por eso se precisa un Gobierno republicano que vaya a la consulta electoral.

El señor Maura

Esté reiteró a su Excelencia que un Gobierno minoritario viviría poco y sin dignidad.

Su vida sería estéril, sobresaltada y efímera. No debe pensarse que para ser republicanos han de ser forzosamente minoritarios.

La primera experiencia ha fracasado. Los resultados de las segundas serían más lamentables.

Mientras se tramitan estas experiencias las necesidades nacionales se agravan, y la República continuará a la deriva y el sistema parlamentario colmará su desprestigio en un Gobierno nacional con disolución de Cortes.

Lerroux es encargado de formar Gobierno

A las 3 de la tarde estuvo el señor Lerroux en el domicilio particular del Presidente de la República.

A la salida dijo a los periodistas que su Excelencia le había conferido en el encargo de formar Gobierno e iba a hacer las primeras gestiones.

Los pasos de Lerroux

El primero que visitó el jefe de los radicales fué el señor Martínez de Velasco.

Este le negó su colaboración personal, pero le ofreció la de un amigo indicándole al señor Cid que deberá continuar en Comunicaciones para mantener el principio de autoridad allí quebrantado.

El señor Lerroux prometió la inmediata discusión de los haberes del clero, de la ley de Términos Municipales y la amnistía general antes del 14 de abril.

Después el señor Lerroux visitó al señor Maura. Este denegó su colaboración, por estimar que el nuevo Gobierno que formaría tendría vida efímera y constituiría una nueva puñalada al régimen parlamentario.

Luego el señor Lerroux visitó a don Melquiades Alvarez. Este le dió su apoyo incondicional.

El señor Alvarez cree que continuará en el Ministerio de Justicia el señor Valde...

Siguen las gestiones del señor Lerroux

Después de breve descanso en la presidencia, el señor Lerroux se encaminó al domicilio del ilustre doctor Marañón, preguntándole si le sería útil el Doctor Cardenal.

Ante la contestación afirmativa, el señor Marañón visitó al señor Cardenal ofreciéndole la cartera de Instrucción.

Este se negó a aceptarla y entonces el señor Marañón acudió a hacer el mismo ofrecimiento al Presidente del Consejo Nacional de Cultura don Teófilo Hernando.

No logró entrevistarse con éste el señor Marañón, pero pensaba hacerlo por teléfono.

Lerroux en el domicilio del señor Alcalá Zamora

El señor Lerroux regresó a la presidencia donde le esperaba don Emiliano Iglesias.

A las ocho de la noche se dirigió en el domicilio del señor Alcalá Zamora. Salió a las nueve y cinco y dijo a los periodistas.

—No hay lista. Mañana seguiré las gestiones, conferenciando con varias personalidades, incluso con algunas que se hallan fuera de Madrid.

Ahora voy a descansar. Si hubiera algo les avisaría por teléfono.

Lo que dijo el señor Lerroux a la entrada del domicilio del señor Alcalá Zamora

A la entrada el señor Lerroux había dicho que si el Presidente no le ponía ninguna objeción, acaso podría facilitar lista; pero antes de hacerlo quería consultarlo por si pudiera haber alguna objeción o algún nombre que diera lugar a alguna determinación.

Comentarios en torno de la crisis

Algunos estimaban que el señor Lerroux había declinado el encargo de formar gobierno, fundándose en el precedente de que los señores Marañón y Pedregal simulaban continuar las gestiones para evitar transcurriera una noche sin persona encargada de formar gabinete.

Robustecía esta creencia el que el señor Lerroux no hubiese facilitado la lista, ya que la había ofrecido si el Presidente no ponía objeción alguna.

Se resalta que el señor Lerroux intentara que formara parte del Gobierno el doctor Cardenal y que intente ahora el ingreso en el Gabinete de Teófilo Hernando, ambos izquierdistas.

Se estima que el señor Lerroux quiere poner en el Gobierno algún contrapeso izquierdista, acaso respondiendo a insinuaciones del Presidente de la República.

Bajas en el partido conservador

Se han separado del partido conservador don José María Alonso, Juan José Aragón, Juan Villatoro, por discrepar de los términos en que ha efectuado la consulta el señor Maura.

Manifestaciones de Largo Caballero

El señor Largo Caballero ha manifestado que la crisis era anticonstitucional, porque el señor Lerroux intentaba sustituir dos ministros; pero el Presidente de la República invadió las atribuciones del Jefe del Gobierno, originando la crisis total.

—Hemos vuelto—dijo— a los peores sistemas de la monarquía.

Santaló

Este estimaba grave este juicio estimando que la crisis era constitucional.

Importancia de un almuerzo

Se concede gran importancia al almuerzo que el jueves celebraron los señores Azaña, Casares, Sánchez Román, Prieto y Barcia. En este almuerzo se acordó el veto absoluto a la Ceda y condicional a la Lliga.

En caso de que la Ceda ingresara en el Gobierno se acordó reunir nuevamente el Comité revolucionario que trajo la República y publicar un manifiesto de trascendencia nacional. Por teléfono adhirió a dichos acuerdos el señor Compañys.

Manifestaciones entre las derechas en Barcelona

En Barcelona se han producido manifestaciones contra las derechas.

El veto a las derechas

El veto ganó terreno entre radicales y se dice que incluso lo aceptaba el señor Lerroux.

El conflicto del ramo de construcción

Continúa igual el conflicto de la empresa Herranz.

Se ha publicado un manifiesto de la patronal madrileña en el que se afirma que si los obreros ramo de construcción cometen mañana la menor violencia, el lunes se declarará el lockout en toda España y el cierre del comercio.

Otras consultas

Después de consultado el señor Maura, acudió el señor Barcia por la minoría de izquierda republicana.

Aconsejó la formación de un Gobierno netamente republicano que intente gobernar con estas Cortes, y si no le asistiera el apoyo necesario procedían a la disolución del Parlamento y nueva consulta al país.

El señor Cambó

Este dijo que no precisaba un cambio de personas en la presidencia del Gobierno ni modificación del programa que se leyó en el Parlamento.

El cambio sólo exige dar satisfacción al deseo de los españoles de sentirse efectivamente gobernados.

La esterilidad del Parlamento significaría el quebranto, un grave quebranto y amenazaría rudamente el régimen parlamentario español.

La Lliga apoyaría el Gobierno que se forme y sirva a las necesidades señaladas.

Don Melquiades Alvarez

Este dijo que sobre estas Cortes pueden hacerse todas las combinaciones políticas posibles e indispensables para constituir un Gobierno presidido por el señor Lerroux, ampliándole con los partidos del centro y todos los elementos de la derecha que aceptaron la República y asociaron su vida y su porvenir al interés de España con toda lealtad.

Dijo que el Gobierno podía ser mayoritario con base parlamentaria rudamente fortísima y realizando todos los problemas pendientes que necesite el país.

Si me exigen que gobierne—añadió— me sacrificaré.

El señor Gil Robles

Este dijo que aconsejó un gobierno centro derecha que recoja los anhelos resultantes de las elecciones y tenga su núcleo principal en el partido radical, y

extendiendo su colaboración hacia las derechas, y sin llegar a unas circunstancias excepcionales— así dice el texto telegráfico— se nos exigiera la colaboración la prestaríamos.

Podrían buscarse colaboraciones independientes en partidos políticos que coincidan en la orientación indicada.

Indicó para la Jefatura del Gobierno al señor Lerroux.

El señor Horn

Este en nombre de los nacionalistas vascos elogió al Gobierno Lerroux por la cuestión del Estatuto vasco y dijo que les agrada la reconstitución del ministerio sobre la misma base que el anterior y ampliada con los grupos y elementos de sentido autonomista.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Tipografía Mahonesa.—Mahón



cuando se volvió después de pagar a los mozos, sino al mismo Adolfo puesto de pantalón blanco, de chaleco de seda adornado con una cadena de oro, en actitud de saludarle con toda la gracia posible.

—¡Ah! ¡tú aquí, Adolfo! ¿cómo vamos?—le dijo su señor tendiéndole la mano, mientras que Adolfo le soltaba con gran volubilidad una arenga preparada hacia quince días.

—¡Muy bien! ¡Muy bien!—respondió Santa Clara con su aire habitual de chanza.—Está muy bien compuesta, Adolfo. Echa una mirada al equipaje, que yo vuelvo dentro de un minuto.

Y diciendo esto, condujo a miss Ofelia a un gran salón que daba al verandah. Por su parte, Eva, con la fugacidad del cándido pájaro ya había escapado a través del mismo salón y vestibulo a una pequeña pieza que daba también a la galería.

Una mujer pálida, de ojos negros, se incorporó en el sofá en que estaba echada.

—¡Mamá!—exclamó Eva arrojándose en sus brazos con frenesí y abrazándola con delirio.

—Es demasiado, hija mía, cuidado, que me haces daño—contestó la madre después de haberla abrazado con cierta languidez.

Santa Clara entró después, abrazó a su mujer de la manera más maritalmente ortodoxa, y le presentó su prima. María levantó sus ojos de un modo más curioso que de ordinario, y la saludó con indolente finura. Entonces apareció en la puerta una

que reemplace a aquel borracho que la hizo volcar el otro día.

—¡Oh! Tom será un cochero admirable; yo lo sé—dijo Eva;—jamás ha de emborracharse.

Paróse el carruaje delante de una casa antigua construida por un estilo extranjero, medio español, medio francés, del cual quedan aún algunos restos en la Nueva Orleans. Un gran edificio cerraba a lo morisco un patio interior donde entró el carruaje por una puerta ojivada. Alguna imaginación ideal y pintoresca debía haber trazado aquel plano. Por los cuatro lados se extendían vastas galerías, cuyos arcos, ligeras columnas y graciosos arabescos transportaban el pensamiento a aquellos tiempos poéticos en que las fantasías orientales reinaban en España. En medio del patio había una fuente, que lanzaba al aire sus argentadas aguas, las cuales volvían después a caer en un pilón de mármol blanco guarnecido de hermosas violetas. Las aguas de la fuente, transparentes como el cristal, estaban animadas por multitud de peces de color de oro y de plata que corrían y bailaban cual si fueran joyas ambulantes.

Un sendero empedrado de mosaico de guijarros que ostentaban diversos colores y dibujos fantásticos, seguía alrededor de la fuente, cubiertas las orillas de verde césped, mientras una calle enarcada para uso de los carruajes circule el patio. Dos hermosos naranjos cubiertos de flor proyectaban una sombra deliciosa, y tiestos de mármol blanco escul-

Noticias de todas partes

OTRO MONSTRUO MARINO

Nueva York, 22.—Los periódicos neo yorquinos publican con grandes titulares el relato de los tripulantes del buque mercante «Pecos»...

El capitán declara que la desusada aparición se presentó el jueves por la noche. El buque chocó con algo que no se supo lo que era y estuvo en peligro de naufragar.

El monstruo marino medía treinta o cuarenta pies de longitud y su dorso sobresalía bastante del nivel del agua. Calculan que medían cinco o seis pies de ancho.

Al retroceder el buque, el animal que se había apoyado en la proa, volvió a desaparecer en el agua.

UN CATALAN QUIERE SER REY DE ANDORRA

Perpiñan, 22.—Según rumores circulados en Andorra, el Consejo de los Valles ha rechazado una proposición formulada por un rico catalán...

Se oculta el nombre de este millonario, cuyo ofrecimiento ha sido, en efecto, formulado y discutido por el Consejo de los Valles.

CIENT MIL FRANCO DE PREMIO

Paris, 22.—El ministro del Interior ha facilitado una nota diciendo que se ha celebrado esta tarde una conferencia en el presidente del Consejo...

Puede añadirse a esa nota que se ofrece una recompensa de cien mil francos al que descubra los asesinos del señor Prince.

BUENA NOTICIA

Bilbao, 22.—Se confirma la noticia de que la Sociedad Altos Hornos de Vizcaya acudirá al concurso para el suministro de carriles con destino a la Argentina.

Como el precio parece bueno y la calidad permite la competición con las industrias extranjeras, se tiene la impresión de que se adjudicaría el suministro al igual que el anterior concurso a la factoría bilbaína.

EL DIAMANTE DE 726 QUILATES

Amsterdam, 22.—El diamante gigante de 726 kilates, encontrado por el colonizador sudafricano Jonker, ha sido llevado a Amsterdam para ser vendido en pública subasta.

El tipo de venta de esta piedra preciosa es de 100.000 libras esterlinas. Se considera algo difícil venderla en Amsterdam.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

dam fia a consecuencia de la critica situación que está pasando este mercado.

BILLETES FALSOS DE MIL PESETAS

Pamplona, 22.—Desde hace varios días la policía venía practicando gestiones para detener a un individuo que había logrado cambiar como legítimos en varios establecimientos algunos billetes de 1.000 pesetas falsos.

El comercio local está muy alarmado ante la frecuencia con que circulan billetes falsos de 1.000 pesetas.

MUERE UN ESPECTADOR

Bruselas, 22.—Durante el entierro de

rey Alberto cayó de un árbol en la rue Royale un espectador que se había enca ramado para presenciar el paso de la comitiva, resultando muerto.

El accidente originó alguna confusión, resultando varios espectadores lesionados con magullamientos de poca consideración.

EL BONITO NEGOCIO DEL REARME

Praga, 22.—La famosa fábrica de armas de Brenn, que hace poco recibió ya de Viena un pedido de armamentos por valor de 100 millones de coronas checoslovacas, acaba de conseguir otro pedido de armas por valor de 50 millones de coronas.

Se dice que esta orden proceda de una potencia del Extremo Oriente.

ROBO EN UNA IGLESIA

Valencia, 22.—Durante la pasada noche ha sido robada la Iglesia parroquial de El Arrabal, en Gandía, llevándose los ladrones varias alhajas de las imágenes y el dinero que había en los cepillos.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS AUTORES

- El Testamento Literario. A. P. Valdés
Fantasmas. B. Bejarano
El comunismo expuesto por Lenin. E. González Blanco
El sindicalismo expuesto por Sorel.
El anarquismo expuesto por Kropotkin.
La curiosidad desvelada. J. Aguilar Catena
El negro que tenía el alma blanca. A. Instia
El Demonio en el corazón. Caballero Audaz
Ungrito en la noche. P. Mata
El hombre que se reía del amor.
La carta fatal. H. Courths Mahler
Muchachitas casaderas. Eveline Le Maire
También ellos sirven. Peter B. Kyle

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil, según las recientes disposiciones dicitadas por el Gobierno de la República

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

LA REVISTA RADICAL SE VENDE EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 1 de marzo de 1934

Table with financial data including Amortizable 5 p. 100 A 1920, Interior 4 p. 100 A, Obligaciones Norte Prioridad, etc.

MONEDAS DE ORO

Table with gold coin prices: Alfonsinos, Onzas y sus fracciones, Isabelinas.

CCUACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local values: Oblig. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921, Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921, etc.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 1 de marzo de 1934

Table with bank rates: Francos cheque, Libras id., Dollars id., Liras id., Interior serie A, etc.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de febrero de 1934, de las DEUDAS AMORTIZABLE, 5 por 100, con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Admitimos los títulos de la DEUDA EXTERIOR para ocuparnos de su canje.

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, finas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PINTURAS FERRETERIA VIDRIOS Papeles para decorar habitaciones PA Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Máquinas de escribir LIMPIEZAS Y REPARACIONES C. M. Guillermo Trúniger S. A. Agencia en Mahón, BASTIÓN 19

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

LA CABAÑA DEL TIO TOM

275

nario más que en el estado bárbaro, les acarrea con frecuencia las bufonadas de las razas septentrionales más finas y correctas.

Santa Clara, que adoraba en el fondo de su corazón la poesía y la belleza, se sonrió de la observación de miss Ofelia, y volviéndose hacia Tom, cuyo negro semblante brillaba de admiración, le dijo:

—Ea, Tom; parece que esto te gusta. —Sí, señor; mucho.

Estas palabras se cambiaban al tiempo de pagar al cochero y mientras se descargaban las maletas; en el mismo instante se precipitaba por todos lados una multitud de hombres, de mujeres y niños para ver entrar a su señor. El primero que se presentó fué un joven mulato, personaje evidentemente muy notable, vestido con elegancia y en la mano del cual ondulaba un pañuelo de batista perfumado.

Este personaje había tenido cuidado de echar al otro extremo del verandah a la turba de criados. —Atrás todo el mundo; me avergüenzo de vosotros—decía con tono de autoridad.—¿Osáis turbar las primeras efusiones del señor en el momento que vuelve al seno de su familia?

Este elegante discurso, pronunciado con mucha dignidad, les intimidó sobremanera y permanecieron a una distancia respetuosa, excepto dos robustos mozos ocupados en subir los equipajes.

Merced a las delicadas atenciones del señor Adolfo, Santa Clara no vió a nadie en torno suyo

pido colocados al borde del césped sostenian las plantas más hermosas de los trópicos. Los enormes granados de relucientes hojas y flor de color de fuego; los jazmines de Arabia cuyas estrellas argentadas se destacaban sobre un follaje sombrío, los geranios, los rosales encorvados bajo el peso de las rosas, los jazmines dorados, y la verbena olorosa mezclaban sus colores y perfumes, mientras que de trecho en trecho algún limón de hojas grises y espesas asistía, cual un encantador, al nacimiento y a la muerte de aquellas flores brillantes y efímeras. Cortinas de rejas moriscas colocadas alrededor de la galería interceptaban a voluntad los rayos del sol. En una palabra, aquella morada era tan rica como romántica.

Cuando el coche penetró en el patio, Eva parecía un pajarillo impaciente por escapar de su jaula.

—¡Oh! ¿no es hermosa y seductora nuestra casa?—preguntó a miss Ofelia.—¿No es todo esto magnífico?

—Sí, es preciosa—contestó miss Ofelia bajando del coche,—aunque el aspecto sea algo antiguo y pagano.

Tom se apeó de su pescante y miró en torno suyo con aire de grata satisfacción. Preciso es acordarse de que el negro pertenece al país más rico y espléndido de la tierra y lleva en el fondo de su alma la pasión de todas las cosas ricas, brillantes y poéticas. Este gusto natural que no vemos de ordi

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.